



Association déclarée
Régie par la loi du 1^{er} Juillet 1901
Siège Social :
Hôtel de Ville
2 Av. P. Vaillant-Couturier
78390 BOIS D'ARCY



Adresser votre correspondance à : Comité de Jumelage, Hôtel de Ville, 78390 Bois d'Arcy
ou Mel : cjba@free.fr
ou Tel : 06 74 41 23 60

Procès-verbal de l'Assemblée Générale du 7 Février 2024 du Comité de Jumelage de Bois d'Arcy

L'Assemblée Générale du Comité de Jumelage de Bois d'Arcy s'est réunie le mercredi 7 février 2024, à 20h30, maison des associations à Bois d'Arcy.

Membres présents	Associations présentes	Membres et Associations représentés
24	1	15

Au 7 février 2024, l'association compte 53 adhérents, 47 personnes physiques et 6 associations. Avec 75,4 %, le quorum est atteint, l'assemblée peut valablement délibérer. La liste d'émargements est disponible sur demande.

1. Rapport sur l'activité du CJBA pour 2023.

La présidente, Marie Régnier, donne lecture du rapport moral. Le rapport moral est approuvé à l'unanimité, par 40 voix. (Le rapport moral est à la suite de ce procès verbal)

2. Rapport sur la situation financière.

Le Trésorier, Gérard Bonnevalle, commente les comptes 2023 et répond aux questions. (Fichier joint). A l'unanimité, 40 voix, quitus est donné à Gérard Bonnevalle pour le rapport financier 2023.

3. Plan d'actions 2024.

Les actions prévues pour 2024 sont détaillées par la présidente. (A la suite de ce procès verbal).

4. Fixation du montant de la cotisation.

La cotisation est de 27 euros pour les individuels, familles et associations et il n'est pas proposé de modification.

5. Election des membres du Conseil d'Administration – renouvellement des membres sortants :

Les membres du Conseil d'Administration sont élus par l'Assemblée Générale dans leurs collèges respectifs pour une durée de 3 ans.

●Collège des personnes physiques.

Nadine Mirochnikoff et Gérard Bonnevalle sont sortants. La question est posée à l'assistance si un adhérent souhaite entrer au CA du CJBA. Aucun adhérent ne pose sa candidature. Nadine Mirochnikoff et Gérard Bonnevalle font savoir qu'ils se représentent pour siéger au CA.

Par 40 voix Pour, 0 Abstention, 0 Contre, Nadine Mirochnikoff et Gérard Bonnevalle sont ré-élus au Conseil d'Administration pour 3 ans (2024-2027) dans le collège des personnes physiques.

●Collège des personnes morales

L'AS-Karaté et BAAL sont sortants. L'AS-Karaté a fait savoir qu'elle se représentait pour entrer au Conseil d'Administration.

BAAL a fait savoir que l'association ne souhaite pas renouveler sa candidature pour le CA.

Jérôme Richard, président de l'Amicale des Pompiers de Bois d'Arcy, fait savoir que l'Amicale pose sa candidature pour entrer au CA.

Par 40 voix Pour, 0 Abstention, 0 Contre, l'AS-Karaté est ré-élue au Conseil d'Administration pour 3 ans (2024-2027) dans le collège des personnes morales.

Et par 40 voix Pour, 0 Abstention, 0 Contre, la candidature de l'Amicale des Pompiers est acceptée pour 3 ans (2024-2027) dans le collège des personnes morales.

Deux postes sont toujours vacants dans le collège des associations.

Conformément aux statuts, le Conseil d'Administration suivant l'Assemblée Générale procédera à l'élection du bureau, normalement le mercredi 6 mars 2024.

Questions diverses.

Aucune question n'a été déposée avant la séance.

Une question est posée sur le nombre d'adhésions lors du Forum des associations. La réponse est : 23 adhérents. D'autres adhésions ont été enregistrées lors du Marché de Noël et lors de la soirée du 19 janvier 2024.

A ce jour, le Comité comptabilise sept nouveaux adhérents par rapport à 2022-2023.

Remarque :

Compte-tenu de la disposition de l'écran de projection, la table des membres du bureau doit se mettre sur un côté de la salle, c'est à dire ne faisant pas face à l'assemblée. Les participants se sont plaints de ne pas bien entendre les propos des membres du bureau et ont demandé qu'à l'avenir, des microphones et une amplification des paroles soient installés et utilisés pour l'assemblée générale.

L'ordre du jour étant épuisé et plus personne ne demandant la parole, la séance est levée à 22h.

Et les présents sont invités à partager le verre de l'amitié.

La présidente
Marie Régnier

Assemblée Générale du Comité de Jumelage de Bois d'Arcy, 7 Février 2024

Rapport moral.

Composition du Conseil d'Administration.

Lors de l'Assemblée Générale du 2 février 2023, un membre sortant du Collège des personnes physiques a été réélu. Deux associations sortantes du Collège des associations ont aussi été réélues. Dans ce même collège des associations, qui peut comporter six associations, aucune nouvelle association n'avait posé candidature.

La composition du CA est alors restée identique, CA toujours composé de 16 membres, au lieu de 18 pour un CA au complet.

Composition du Comité.

La cotisation va de début septembre à fin août.

Pour 2023-2024, le Comité compte, au 7 février 2024, 53 adhérents à jour de cotisation : 47 personnes physiques et 6 associations.

Rapport d'activités 2023.

La soirée dans le cadre de la **journée franco-allemande de l'amitié** a eu lieu le vendredi 27 janvier, salle Maurice Chevalier. Le Traité de l'Elysée, signé en 1963, fêtait ses 60 ans.

A cette occasion, une centaine d'enfants de la Maternelle Marc Chagall sont venus pour célébrer l'amitié franco-allemande en entonnant des chants en allemand, sous la houlette de leur directeur, Jocelyn Mercier. Nombreux étaient les parents venus écouter leur enfant.

Ensuite, la galette des Rois était proposée, mais beaucoup de familles ne sont pas restées, suite, sans doute, à un défaut de communication.

Enfin, projection de photos et vidéos du déplacement des Mûchelnois à Bois d'Arcy en octobre 2022, pour célébrer les 25 ans du Jumelage. 34 adhérents étaient présents.

Le 40^{ème} Salon des Ateliers Arcisiens s'est tenu du 17 au 25 juin, le vernissage avait lieu le vendredi 16 juin. Mais, en 2023, la municipalité a organisé, en partenariat avec les Ateliers la « Semaine des arts, pour valoriser l'art et faire découvrir les talents locaux à l'ensemble des habitants ». Outre des œuvres d'artistes arcisiens, des œuvres d'artistes de Mûcheln étaient aussi exposées. Les œuvres étaient visibles dans différents lieux : l'Hôtel de ville, la Médiathèque, la Maison des associations, la Grange et les Ateliers Arcisiens.

Merci aux Ateliers qui s'occupent de la logistique et assurent la continuité des échanges avec Mûcheln.

La soirée de fin de saison associative a eu lieu le vendredi 9 juin. Elle a réuni 37 personnes à la salle Maurice Chevalier. Chaque participant avait apporté un mets et ensuite, des vidéos prises lors de la venue des Mûchelnois à Bois d'Arcy en octobre 2022 ont été projetées : les discours lors du renouvellement du serment, la fête de la bière, le déjeuner et gâteau des 25 ans et retour commenté sur le château de la Malmaison, lors de la visite du samedi.

Le Forum des Associations s'est tenu le samedi 9 septembre au stade Jean Moulin. Le Comité a informé sur les objectifs, activités et projets du Jumelage. En 2023, une forte chaleur était au rendez-vous et le Forum a clôturé une heure plus tôt que prévu !

Le séjour des Arcisiens à Mûcheln s'est déroulé du 6 au 8 octobre. 44 adhérents étaient inscrits pour ce déplacement en train en direction de Leipzig. 9 personnes sont venues pour la première fois à Mûcheln. Parmi les participants, il y avait 5 jeunes entre 11 et 15 ans.

A l'arrivée, le vendredi, visite guidée en deux groupes sur les traces des musiciens de Leipzig.

A l'issue de la visite, départ en bus pour Branderoda où attendaient les familles d'accueil. Après un mot de bienvenue de Andreas Margraf, maire de Mûcheln, un dîner au restaurant « Drei Linden » attendait les participants.

Le samedi, départ en car à 8h30 pour Weissenfels avec des familles Mûchelnoises.

Visite de la « Geleitshaus », musée Gustav-Adolf, roi de Suède tué en 1632, à 37 ans, pendant la guerre de 30 ans.

Ensuite, déjeuner au « Altes Brauhaus », en passant devant l'hôtel de ville et l'église, Marienkirche.

Dans l'après-midi, montée au château Neu-Augustusburg et visite guidée du Musée de la Chaussure.

Photo de groupe dans la cour du château.

Pour terminer, visite à l'entreprise « Argenta », fabrique de chocolats où il était possible de faire ses emplettes de chocolats.

19h : soirée au Landhof de Wünsch, village de la communauté de communes en présence de Andreas Schimpf, maire de Wünsch, de Lutz Kloss, maire de Langeneichstädt et de Albrecht Steup, président du conseil municipal.

Au programme : discours des maires, Andreas Marggraf et Jean-Philippe Luce, maire de Bois d'Arcy, échange de cadeaux, repas et danse.

Le dimanche, programme varié avec les familles d'accueil.

-Moment de recueillement à la stèle des Arcisiens décédés en 2001 en venant à Mùcheln pour la fête de la ville.

-Service œcuménique à l'église St Jacques avec la pasteur de Mùcheln, Tatjana Eggert et le curé de Bois d'Arcy, Yannig de Parcevaux.

-Visite au Geiseltalsee, (le lac) et à la Marina pour se rendre compte de l'évolution et des nouvelles constructions, sous la pluie...

-Rencontre sportive au gymnase Eptinger Rain entre l'AS-Karaté de Bois d'Arcy et le Musashi de Langeneichstädt. Des membres du Kushanku – Budoverein Röblingen e.V, localité au nord-ouest de Mùcheln ont participé à l'entraînement.

-Le VfH, Verein für Hallenradsport Mùcheln, a proposé d'assister à un entraînement de « vélo acrobatique ».

Après toutes ces activités, déjeuner près du gymnase, au « Kegelbahn », repas préparé par Ulf Zinnecker du restaurant de Branderoda.

Vers 13h, départ en bus pour la gare de Leipzig. Départ du train à 15h33 et arrivée à Paris Est à 22h53.

Un bus attendait pour amener le groupe à Bois d'Arcy. Arrivée vers minuit.

Merci aux participants et aux associations engagés.

Le jeudi 23 novembre, trois **Pompiers de la caserne de St Micheln**, Christian Odala Quenzel, Jörg Seidel et Ian Vollrath, arrivaient à Bois d'Arcy pour échanger avec les Sapeurs-Pompiers de Bois d'Arcy - St Cyr.

Le soir même, ils rendaient visite aux membres du Conseil d'Administration du CJBA, réunis pour le CO.

Le vendredi 24 novembre, ils ont visité le château de Versailles, le centre de secours principal de Versailles et le centre de secours de la Celle Saint Cloud.

Le samedi 25 novembre, ils sont allés au centre de balnéothérapie Calicéo à Saint-Cyr-l'Ecole.

Le samedi soir, ils participaient à la fête de la Ste Barbe à Bois d'Arcy. Des cadeaux ont été échangés avec l'Amicale des Sapeurs Pompiers de Bois d'Arcy.

Le dimanche 26 novembre, leur train repartait en fin de matinée pour Mùcheln.

Après divers problèmes avec les trains, ils arrivaient à destination avec 6h de retard.

L'échange s'est bien déroulé et les pompiers de Bois d'Arcy comptent bien aller découvrir Mùcheln. Il leur faut trouver une date.

Le Marché de Noël de Bois d'Arcy avait lieu les samedi 9 et dimanche 10 décembre, salle des fêtes de la Tremblaye et esplanade Dyf. Des membres du Comité avaient préparé des « Plätzchen », petits gâteaux de Noël d'après des recettes allemandes.

Sylvio Muth, président du Comité de Mùcheln, et Eddy Shyti, qui remplaçait Ulf Zinnecker, restaurateur à Branderoda, absent pour raisons de santé, sont arrivés à Bois d'Arcy le jeudi. Christian et Monika Grocholewski et Edelgard Budsinski, sont arrivés le vendredi. Ils étaient hébergés dans des familles, membres du Comité.

Ils ont apporté des chocolats de Noël et de la bière pour le stand du Comité dans la salle des fêtes.

Ils ont également distribué des petits chocolats aux enfants, offerts par le supermarché REWE de Mùcheln, des calendriers offerts par les pharmacies Löwen-Apotheke et Ring-Apotheke de Mùcheln, pour les adultes, ainsi que des tours de cou porte-clés, des stylos et des doubles-mètres pliants offerts par la Raiffeisen Warengenossenschaft, une banque coopérative.

Un chalet de Noël a été loué sur l'Esplanade Dyf où Sylvio et Eddy ont proposé de la bière, du vin chaud, des saucisses, des Bretzels. C'était une première, montrant le souhait du Comité de Mùcheln de participer aux festivités de la ville de Bois d'Arcy.

Beaucoup de pluie et de vent le samedi, temps meilleur le dimanche. Mais échanges toujours très chaleureux.

Avant leur retour à Mùcheln, un repas en soirée a été organisé en leur honneur au domicile d'un membre du bureau du CJBA, en remerciement de leurs participations diverses au Marché.

Ils ont également apporté des œuvres d'artistes de Mùcheln pour être exposées à Bois d'Arcy.

Et les Ateliers Arcisiens ont préparé des œuvres d'Arcisiens qui sont parties avec eux pour Mùcheln.

Encore merci aux Ateliers Arcisiens.

Le **bulletin annuel 2023**, relatant les évènements de l'année sur Bois d'Arcy, a été envoyé à Mùcheln. Comme chaque année, il paraît dans le bulletin municipal de Mùcheln, le Geiseltal-Echo, il est paru dans l'édition de Janvier 2024. Il est consultable sur le site du CJBA dans la rubrique « Revue de presse, année arcisienne 2023 » : <http://cjba.free.fr/album.htm>

Le rapport 2023 de Mùcheln ne nous est pas encore parvenu.

Merci à tous, citoyens ou associations qui, à tous les niveaux, soutiennent et s'engagent dans le Comité de Jumelage pour partager des valeurs et des pratiques, pour favoriser les échanges d'opinions et pour promouvoir la compréhension et l'amitié entre citoyens Arcisiens et Mùchelnois, mais aussi européens.

Plan d'actions 2024

Evènements récurrents :

- La soirée franco-allemande de l'amitié le 19 janvier
- La soirée de fin d'année associative en mai/juin.
- L'exposition d'œuvres de Mùcheln au Salon des Ateliers Arcisiens du 15 au 23 juin, avec vernissage le vendredi 14 juin.
- La participation d'artistes de Mùcheln au Salon de la St Gilles en septembre ?
- La participation du Comité au Forum des Associations en septembre?(en fonction des JO)
- La participation du Comité au Marché de Noël en décembre.

● Des séances de **conversation en allemand** débutent en février 2024. Elles auront lieu le lundi, de 20h à 21h30, deux fois par mois et se tiendront, pour l'instant, au domicile d'un membre du bureau. Gudrun Voisin et Margarete Thènes en seront alternativement les « animatrices ». La première séance a eu lieu le lundi 5 février et a réuni 11 adhérents.

● Venue des cyclistes de Mùcheln à Bois d'Arcy.

En 2004, les cyclistes de Mùcheln sont venus en vélo à Bois d'Arcy pour la première fois. 20 ans plus tard, ils veulent renouveler l'exploit et rallier la ville jumelée. Le périple est prévu du 22 au 30 mai.

Après un week-end sur Bois d'Arcy, ils comptent repartir sur Mùcheln le dimanche 2 juin. Ce sera leur 5^{ème} périple.

Le Coba-Cyclo-tourisme, dont certains adhérents ont aussi fait le trajet Bois d'Arcy - Mùcheln, est prévenu. Le 24 janvier, Franck Létoile du Coba-Cyclo-tourisme a répondu : « Pour la venue des cyclos, il est possible que certains membres les rejoignent pour les derniers kilomètres. » Rien de plus précis pour l'instant.

La soirée de fin de saison associative du Comité pourrait avoir lieu lors de la venue des cyclistes à Bois d'Arcy pour une soirée conviviale avec eux. Ce pourrait être le vendredi 31 mai.

● Le déplacement des Mùchelnois à Bois d'Arcy est fixé en octobre 2024, les 18, 19, 20.

Le programme est en cours d'élaboration. Seul élément évoqué par M. le Maire lors du CO du 23 novembre 2023, il n'y aurait plus de « fête de la bière » le samedi en soirée telle qu'elle a existé depuis l'année 2000. Ce serait, à l'image des foires aux vins, un « marché de la bière » avec proposition de dégustation de bières de différents brasseurs locaux le samedi après-midi, ouvert à l'ensemble des Arcisiens.

● **L'ASBA Tir à l'Arc** a fait savoir qu'ils étaient prêts à recevoir les archers en octobre 2024 à Bois d'Arcy. Les allemands venant en car, le transport des arcs est moins problématique qu'en train. Il y a une association de tir à l'arc à Großjena, à 15km de Mùcheln. A l'étude.

La participation de l'ASBA tir à l'arc avait déjà été évoquée au CA de mars 2023. Ils avaient alors renoncé à participer au déplacement à Mùcheln en octobre 2023 en raison des difficultés de transport des arcs.

● Déplacement des pompiers de Bois d'Arcy à Mùcheln, dates à l'étude.

Jérôme Richard annonce en outre, que les Pompiers peuvent organiser des séances « les gestes qui sauvent » pour ceux qui le souhaiteraient. Une séance dure trois heures et s'adresse à dix personnes.

Merci pour cette proposition à étudier et qui peut être utile.

● Echanges entre la Maternelle Marc Chagall de Bois d'Arcy et le Kindergarten Regenbogen de Mùcheln.

Lors de leur venue pour le Marché de Noël en décembre 2023, nos amis de Mùcheln ont également apporté un tableau pour la Maternelle Chagall. Le directeur de la Maternelle a récupéré le tableau pour l'école dès le 11 décembre.

Jocelyn Mercier a envoyé un petit film à Gabi Damnig sur Whatsapp pour dire merci aux enfants pour le panneau. Et il a obtenu une réponse.

Les enfants de Chagall préparent aussi un film de présentation pour les enfants de Regenbogen. Il sera envoyé bientôt.

Magisches Treiben am Geiseltalsee




Feenhäuschen an den Bäumen entlang des Wanderweges am schönen Geiseltalsee







Endlich ist es soweit. Der Herbst zieht allmählich ins Land, und die Natur präsentiert sich in ihren schönsten Farben. In diesen Tagen, in sogenannten Allwettermonaten, gibt es viel Zeit in der man Magisches erleben kann. Für ein paar Wochen im Herbst, wenn man die Bläuen der Wälder sehen, in den Herbstablen, wenn der Wind weht, können die Elfen aus ihren Wohnungen hervorkommen und sich zum Tanz auf ihren Lieblingsplätzen, Steinchen und anderen Orten, wie Baumrindern oder Wurzelstücken bei Regen und Füssen, an die selten Menschen kommen. Oft feiern sie ihre Feste unter perlenden Pflanzen oder ruhen unter ihrem Schirmdach. Bei dem ersten Frost der Morgennebel umschweben sie wieder und es ist, als würde ein Schauer Regen oder Blüten fallen.

In Irischen Sagen sind die Waldelfen die Beschützer der Natur und der Tiere. Warum soll es sie also nicht auch am Geiseltalsee geben? Die Kinder haben kleine Türen, Pflöcke, Leitern und Treppen gebastelt, die wir dann gemeinsam an Bäumen, die an Wanderwegen stehen, befestigt haben. Vielleicht hat der ein oder andere, bei einem Spaziergang, schon eines entdeckt.

Da wir eine sehr naturverbundene Kita sind und die Kinder auch lernen, die Natur zu schützen, haben wir nur Naturmaterialien benutzt. Es liegt uns sehr am Herzen, dass die Natur und die Bäume keinen Schaden nehmen.

Zum Bemalen haben wir Naturfarben benutzt. Naturfarben lernten wir im April während einer Weiterbildung kennen. Herr Schickler stellte uns seine Farbküche vor. Er produziert diese Farben aus getrockneten Pflanzen, verschiedenen Steinen und einige sogar aus Zutaten, die es in jedem Küchenschrank einer heimischen Küche gibt. Nun war da aber noch die Frage, wie wir die Feenhäuschen an den Bäumen befestigen, ohne die Bäume mit Nägeln oder Schrauben zu verletzen. Wir setzten uns noch einmal mit ihm in Verbindung und bekamen einige Anregungen zu natürlichen Klebstoffen. Wir haben uns dann für Naturlehm entschieden. Lehm hat ein sehr hohes Klebvermögen und ist eine gewisse Zeit wetterbeständig. Natürlich werden die kleinen Kunstwerke nicht ewig halten, sodass wir regelmäßig schauen, wie unsere Waldelfenhäuschen aussehen und diese dann wieder in aufbauen.

Wir hoffen sehr, dass dieses kleine Stück Magie am Geiseltalsee lange hält und nicht mutwillig zerstört wird. Sodass sich viele Gäste, Wanderer und Kinder daran erfreuen können.

 Abenteuer-Kita Regenbogen

Sponsors Müchelnois du Marché de Noël 2023

 <p>REWE Supermarkt</p>	<p>Löwen-Apotheke Dr. Carola Steup Markt 6 06249 Mücheln Tel. 03 46 32 / 2 22 36</p>  <p>Ring-Apotheke Dr. Albrecht Steup Arthur-Scheibner-Ring 06249 Mücheln Tel. 03 46 32 / 2 19 26</p>	 <p>Raiffeisen BANK</p>
--	--	--